

Московский государственный институт
международных отношений (университет)
Министерства иностранных дел
Российской Федерации

Кафедра романских языков имени
Т. З. Черданцевой

Л. Г. Климкина

Фонетика ИТАЛЬЯНСКОГО ЯЗЫКА Базовый курс

УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ

*Утверждено редакционно-издательским
советом МГИМО МИД России
в качестве учебного пособия*

Москва
Издательский дом МГИМО
2025

УДК 811.131.1

ББК 81.473.1

К49

Ответственный редактор:

заведующий секцией итальянского языка, доцент кафедры романских языков имени Т. З. Черданцевой МГИМО МИД России *В. А. Дмитренко*.

Рецензенты:

доцент кафедры итальянского языка МГЛУ кандидат филологических наук
Г. А. Красова,

доцент кафедры итальянского языка переводческого факультета МГЛУ
кандидат педагогических наук *А. А. Струкова*,

доцент кафедры романских языков МГИМО МИД России
кандидат филологических наук *Т. Р. Титова*

В оформлении обложки использовано изображение скульптуры «Капитолийская волчица». Капитолийские музеи, Рим (СС0)

Климкина, Людмила Георгиевна.

К49 Фонетика итальянского языка = Fonetica della lingua italiana : базовый курс : учебное пособие / Л. Г. Климкина ; отв. ред. В. А. Дмитренко ; Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации, Кафедра романских языков имени Т. З. Черданцевой. – Москва : Издательский дом МГИМО, 2025. – 108 с.
ISBN 978-5-9228-3008-9.
DOI 10.63861/3008-9

Учебное пособие предназначено для формирования звукопроизносительной базы классического итальянского языка и отработки навыков чтения различных типов текстов. В пособии рассматриваются правила произношения гласных и согласных, дифтонгов, сочетания согласных, аббревиатур, заимствований, интонация, паузы, ритмическое и тональное ударение. Особое внимание обращается на фонетические различия русского и итальянского языков.

В качестве приложения к данному пособию выпущены аудиоматериалы, доступные для скачивания на сайте издательства.

Для студентов, приступивших к изучению фонетики итальянского языка.

УДК 811.131.1

ББК 81.473.1

ISBN 978-5-9228-3008-9

DOI 10.63861/3008-9

© Климкина Л. Г., 2025

© МГИМО МИД России, 2025

ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие.....	7
Методические рекомендации.....	9
Введение.....	11
О фонетической системе итальянского языка.....	12

Часть I. Произношение

Урок 1. Произношение гласных A, E, I, U	21
Урок 2. Гласная O	23
Урок 3. Гласная E	25
Урок 4. Дифтонги	29
Урок 5. Согласные	32
Урок 6. Двойные согласные	37
Урок 7. Буква C	38
Урок 8. Буква G	40
Урок 9. Буква S	42
Урок 10. Буквы H и L	44
Урок 11. Буква Z	46
Урок 12. Буквы D и T , носовые согласные	49
Урок 13. Буква Q	50
Урок 14. Сочетания согласных CQ, SC, GN, GL	51
Урок 15. Звукосинтаксическое удвоение, аббревиатуры и сокращения, иностранные слова. Правило благозвучия	55

Часть II. Чтение текста

Урок 1. Правила чтения	58
Урок 2. Интонация. Пауза.....	62
Урок 3. Знаки препинания. Ритм, тон, интенсивность чтения	65
Урок 4. Чтение стихотворений.....	71

Часть III. Песни

Урок 1. Presente	76
Урок 2. Participio passato, futuro	82
Урок 3. Passato prossimo.....	84
Урок 4. Imperfetto	87
Урок 5. Imperativo	90
Урок 6. Futuro, condizionale.....	92
Урок 7. Futuro, condizionale, discorso diretto – discorso indiretto	94
Урок 8. Passato remoto	97
Урок 9. Trapassato prossimo.....	99
Урок 10. Congiuntivo	101
Урок 11. Periodo ipotetico.....	103
Урок 12. Canzoni in dialetto	105
Список литературы.....	108

ПРЕДИСЛОВИЕ

Учебное пособие разработано в соответствии с *Образовательными стандартами высшего образования МГИМО МИД России* и предназначено для студентов любых направлений подготовки, приступивших к изучению итальянского языка. Материал пособия соответствует уровням А1–А2 *Общеввропейских компетенций владения иностранным языком* (CEFR).

Основная цель предлагаемых материалов заключается в формировании у русскоязычных учащихся звукопроизносительной базы итальянского языка, что особенно важно на начальном этапе обучения. Хорошо развитое умение воспринимать иноязычную речь на слух и владение нормативным произношением позволят обеспечить эффективную коммуникацию с зарубежными партнерами.

Материалом для данного пособия послужили разные типы текстов, используемые автором в ходе многолетней практической работы: скороговорки, рифмы, стихи, тексты песен, отрывки художественных произведений. На их основе были разработаны упражнения и задания, направленные на достижение заявленной цели.

Учебное пособие включает введение, общие сведения о фонетической системе итальянского языка, три раздела (части) с упражнениями и заданиями, список использованной литературы.

Учебное пособие было разработано на кафедре романских языков МГИМО МИД России, предлагаемые материалы были многократно апробированы автором в ходе практических занятий со студентами и доказали свою эффективность.

Часть включенных в пособие текстов озвучена диктором радио Георгием Морозовым, владеющим итальянским языком

на уровне носителя, его произношение соответствует общепринятой норме итальянского языка. Аудиоматериалы пронумерованы в соответствии с порядком следования упражнений в тексте пособия, размещены в депозитории издательства и доступны по qr-коду:



Автор выражает благодарность коллеге из МГЛУ Надежде Сергеевне Дорофеевой, редакторам и рецензентам за внимательное прочтение материала и ценные рекомендации.

В настоящем учебном пособии были использованы правомерно обнародованные произведения и отрывки из них в качестве иллюстраций в объеме, оправданном поставленной целью, с обязательным указанием имени автора, произведение которого используется, и источника заимствования согласно ст. 1274 части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации «Свободное использование произведения в информационных, научных, учебных или культурных целях».

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Материал учебного пособия направлен на формирование звукопроизносительной базы итальянского языка у русскоязычных учащихся и соответствует уровням А1–А2 по общеевропейской шкале.

В ходе работы с материалом данного пособия учащиеся осваивают произносительную норму итальянского языка, учатся воспринимать на слух звучащую речь, расширяют словарный запас. Предлагаемые материалы позволяют формировать социокультурную компетенцию и закладывают базу для формирования в дальнейшем переводческой компетенции.

В пособии рассматриваются правила произношения гласных и согласных, дифтонгов, сочетаний согласных, аббревиатур, заимствований, а также интонация, паузы, ритмическое и тональное ударение. Особое внимание обращается на фонетические различия русского и итальянского языков, преодоление интерференции: редукция и ослабление гласных в безударной позиции в русском языке, «аканье», и напротив сильная позиция гласных в итальянском языке, четкое произнесение двойных согласных, так как потеря второй согласной может изменить смысл слова (*note* — *пометка*, *notte* — *ночь*).

Учебное пособие рекомендуется использовать как на практических занятиях со студентами, так и для самостоятельной работы.

В учебном пособии содержатся общие сведения о фонетической системе итальянского языка, где рассматриваются алфавит, ударение, а также ее специфические черты: элизия, усечение, ассимиляция, зияние, омонимы и омографы.

Пособие состоит из трех частей. Первая часть включает пятнадцать уроков, в них содержатся правила произношения

гласных, согласных звуков, сочетаний гласных (дифтонгов) и согласных, а также упражнения на тренировку данных правил. Во второй части, состоящей из четырех уроков, рассматриваются правила чтения текстов и стихотворений: интонация, ударения, паузы, ритмические группы, вопросительные и повествовательные интонации, выделительные конструкции. Третья часть состоит из двенадцати уроков и представляет собой фонетические упражнения на базе итальянских песен.

Материалы пособия рекомендуется изучать в предлагаемой последовательности.

ВВЕДЕНИЕ

Итальянский язык относится к группе романских языков, в которую входят также испанский, французский, португальский, румынский и некоторые другие, менее распространенные языки. Романские языки ведут свое начало от народной латыни, языка, на котором говорили народности, населявшие Римскую Империю. Диалекты берут начало от вульгарной латыни (*latino volgare*).

Процесс формирования итальянского языка завершился примерно к XIII веку. В то время культурная жизнь была сосредоточена в городах центральной Италии, в основном, в Тоскане, а именно в столице региона, Флоренции – родине Данте, Бокаччо и Петрарки. При написании «Божественной комедии» Данте, сравнив различные диалекты, выбрал тосканский как наиболее мелодичный. После Данте на нем писали Бокаччо и Петрарка, что сыграло решающую роль в создании итальянского литературного языка. Таким образом тосканский диалект стал общелитературным диалектом итальянского языка.

На итальянском языке помимо Италии говорят на юге Швейцарии, в Словении, Далмации и на острове Корсика. В Италии много местных диалектов, сильно отличающихся друг от друга. Влияние диалектов чувствуется даже в речи образованных людей, главным образом в произношении. Ряд диалектов, такие как римский, венецианский, неаполитанский, имеют свою литературу: например, некоторые комедии Гольдони написаны на венецианском диалекте, то же самое относится и к творчеству Эдоардо Де Филиппо, который писал на неаполитанском.

В данном пособии рассматриваются правила фонетики классического итальянского языка. Фонетические различия диалектов требуют отдельного исследования.

УЧЕБНОЕ ИЗДАНИЕ

Климкина Людмила Георгиевна

Фонетика итальянского языка

Базовый курс

Шеф-редактор *И. Ю. Окунев*
Заведующая редакцией *Л. С. Жирнова*
Выпускающий редактор *Н. В. Иванов*
Редактор текста на итальянском языке *В. А. Дмитренко*
Редактор текста на русском языке *К. И. Крутова*
Художественное оформление обложки *А. Г. Киров*
Компьютерная верстка *К. И. Крутова*
Допечатная подготовка *А. О. Бирюков*

Подписано в печать 18.06.2025. Формат 60×84¹/₁₆.
Усл. печ. л. 6,51. Уч.-изд. л. 2,5. Гарнитура Ysabeau.
Заказ №

Издательский дом МГИМО
119454, Москва, пр. Вернадского, 76
mgimo.ru/id; id@inno.mgimo.ru

Отпечатано в производственном отделе
Издательского дома МГИМО
119454, Москва, пр. Вернадского, 76
mgimo.ru/id; print@inno.mgimo.ru